



Distr.: General
10 September 2021
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورات من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين

غلاسكو، 31 تشرين الأول/أكتوبر - 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

البند 15(ج) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتعلقة ببناء القدرات

التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات

(للعامين 2020 و2021)

التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات*

موجز

يغطي هذا التقرير أعمال لجنة باريس المعنية ببناء القدرات خلال الفترة بين أيلول/سبتمبر 2020 وأب/أغسطس 2021. وهو يتضمن معلومات تنظيمية وإجرائية، منها معلومات عن الاجتماع المعقود خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ويتضمن التقرير معلومات عن الأنشطة النهائية التي اضطلعت بها اللجنة في إطار خطة عملها المتجددة للفترة 2017-2020، ويسلط الضوء على التقدم المحرز في تنفيذ مشروع خطة عملها للفترة 2021-2024 في إطار المجالات ذات الأولوية المتمثلة في تعزيز الاتساق وتنسيق بناء القدرات بموجب الاتفاقية؛ وتحديد الثغرات والاحتياجات الحالية والناشئة في القدرات والتوصية بسبل سدها؛ وتعزيز التوعية وتبادل المعارف والمعلومات، وحث أصحاب المصلحة على العمل مع الهيئات والجهات الفاعلة المعنية في إطار الاتفاقية وخارجها. ويخلص التقرير إلى توصيات منبثقة عن الأعمال التي اضطلعت بها اللجنة في الفترة المشمولة بالتقرير.

* تقرر نشر هذه الوثيقة بعد تاريخ النشر المعتاد لظروف خارجة عن سيطرة الجهة التي قدمتها.



قائمة المختصرات

مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس	مؤتمر/اجتماع أطراف باريس
مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	مؤتمر الأطراف
الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية	الفريق العامل التيسيري
فريق التنسيق غير الرسمي المعني ببناء القدرات في إطار الاتفاقية واتفاق باريس	فريق التنسيق
مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان	المفوضية السامية لحقوق الإنسان
لجنة باريس المعنية ببناء القدرات	لجنة باريس
الهيئة الفرعية للتنفيذ	هيئة التنفيذ
اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل	اللجنة الدائمة
آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ	آلية وارسو الدولية

أولاً- مقدمة

ألف- الولاية

- 1- أنشأ مؤتمر الأطراف في دورته 21 لجنة باريس المعنية ببناء القدرات كي تسد الثغرات والاحتياجات، الحالية والناشئة على السواء، في مجال تنفيذ أنشطة بناء القدرات في البلدان النامية الأطراف وزيادة تعزيز جهود بناء القدرات، بما في ذلك الجهود المبذولة فيما يتصل بتحقيق اتساق أنشطة بناء القدرات في إطار الاتفاقية وتنسيقها⁽¹⁾.
- 2- ويتعين على لجنة باريس، وفقاً لاختصاصاتها، أن تعدّ تقارير مرحلية تقنية سنوية عن عملها لتقديمها إلى مؤتمر الأطراف عن طريق هيئة التنفيذ، وأن تتيح هذه التقارير أثناء دورات هيئة التنفيذ المعقودة بالتزامن مع دورات مؤتمر الأطراف⁽²⁾.
- 3- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته 25 إلى لجنة باريس أن تُبلغ في تقريرها المرحلي التقني السنوي عن العمل المتوقع في إطار خطة عملها وعن التقدم المحرز في الأنشطة المدرجة في خطة عملها ونتائجها وآثارها ومدى فعاليتها⁽³⁾.
- 4- وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الثانية أن تخدم لجنة باريس أيضاً اتفاق باريس وأن تبلغ مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس عن أعمالها من خلال تقريرها المرحلي التقني السنوي⁽⁴⁾.

باء- نطاق التقرير

- 5- يتضمن هذا التقرير معلومات عن عمل لجنة باريس في الفترة بين 1 أيلول/سبتمبر 2020 و31 آب/أغسطس 2021.
- 6- ويتضمن الفصل الثاني أدناه معلومات عن الدورة الخامسة للجنة باريس، وتنفيذ الأنشطة النهائية في إطار خطة لجنة باريس المتجددة للفترة 2017-2020، وتنفيذ مشروع خطة عملها للفترة 2021-2024؛ ويقدم الفصل الثالث أدناه توصيات من لجنة باريس انبثقت عن عملها. ويرد في المرفق الأول موجز لجهود لجنة باريس في مجالي التواصل وإشراك أصحاب المصلحة في الفترة المشمولة بالتقرير، ويتضمن المرفق الثاني نظرة عامة عن التقدم المحرز في تعميم مراعاة المنظور الجنساني في عمل لجنة باريس في الفترة المشمولة بالتقرير.

جيم- الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

- 7- يطلب إلى هيئة التنفيذ النظر في المعلومات الواردة في هذا التقرير. وقد تود هذه الهيئة، على وجه الخصوص، النظر في التوصيات الواردة في الفصل الثالث أدناه وإحالتها إلى مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس لينظر فيها ويعتمدها، حسب الاقتضاء.

(1) المقرر 1/م-أ21، الفقرة 71.

(2) المقرر 2/م-أ22، المرفق، الفقرة 17.

(3) المقرر 9/م-أ25، الفقرة 17.

(4) المقرر 3/م-أ2، الفقرتان 3 و8.

ثانياً - أنشطة الفترة المشمولة بالتقرير

ألف - الاجتماع الخامس

1- انتخاب الرئيسين المشاركين

- 8- أُعيد انتخاب يونغشيانغ جانغ (الصين) رئيسة مشاركة للجنة باريس لمدة سنة واحدة اعتباراً من الدورة الخامسة للجنة. وانتُخبت روبرتا إيانا (إيطاليا) رئيسة مشاركة لمدة سنة واحدة، لتحل محل مارزينا تشودور (بولندا)، التي انتهت فترة ولايتها في الدورة الخامسة للجنة⁽⁵⁾.
- 9- وأُعربت لجنة باريس عن تقديرها للعمل القيادي الذي اضطلعت به السيدتان شودور وجانغ خلال فترة الأشهر الاثني عشر شهراً السابقة، مما مكن اللجنة من القيام بعملها على نحو فعال.
- 10- وترد في الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية قائمة بأعضاء لجنة باريس، بما في ذلك مدة ولاية كل منهم⁽⁶⁾. وفيما يتعلق بالتركيبة الجنسانية، تضم لجنة باريس حالياً ست نساء (بينهن الرئيستان المشاركتان) وستة رجال.

2- المداولات

- 11- عُقدت الدورة الخامسة للجنة باريس، وهي الدورة الوحيدة المعقودة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، عبر الإنترنت في الفترة من 9 إلى 11 حزيران/يونيه 2021⁽⁷⁾. وكان الاجتماع مفتوحاً للأطراف والمراقبين المعتمدين المسجلين لدورات الهيئات الفرعية في أيار/مايو وحزيران/يونيه 2021. ووفقاً للممارسة السابقة، دعيت أيضاً الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية وكيانات تشغيل الآلية المالية إلى المشاركة في الاجتماع. أما أصحاب المصلحة الذين لم يسجلوا أسماءهم للمشاركة، فأُتيح لهم إمكانية متابعة سير أعمال الاجتماع من خلال البث الحي.
- 12- وشارك في الاجتماع ما مجموعه 171 مراقباً (مقارنة بـ 114 مراقباً في الاجتماع الرابع للجنة باريس) من المنظمات الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والبحثية (بمعدل يومي قدره 107 مراقبين، مقارنة بـ 54 مراقباً في الاجتماع الرابع للجنة باريس).
- 13- وأُتيح للمراقبين فرصة تقديم بيانات خطية عن جميع بنود جدول الأعمال عن طريق دراسة استقصائية رقمية، بالإضافة إلى تمكينهم من التعليق خلال الاجتماع. وكان من الممكن الوصول إلى الدراسة الاستقصائية طوال الاجتماع، وأُتيح للمراقبين إمكانية تقديم ورقات معلومات متعددة. وأعرب العديد من المراقبين عن تقديرهم لعمل اللجنة ولوفرة الفرص المتاحة لمشاركة المراقبين.

(5) خلال جلسة الانتخاب، نُكرت الرئيستان المشاركتان لجنة باريس بأن الأطراف أقرت بأهمية تمثيل المرأة والرجل تمثيلاً متكافئاً ومشاركتها على قدم المساواة فيما يعقد من مناقشات ويُتخذ من إجراءات متعلقة بالمناخ بموجب الاتفاقية واتفاق باريس، مع الإشارة إلى أن مؤتمر الأطراف اعتمد، في دورته 18، هدفاً يتعلق بتحقيق التوازن بين الجنسين في الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو وسلط الضوء على أهمية تحقيق وإدامة مشاركة المرأة بصورة كاملة ومجدية وعلى قدم المساواة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (المقرر 3/أ-25، بما في ذلك المرفق، الفقرة 5). وبناءً على ذلك، شجعت لجنة باريس على السعي إلى تمثيل الرجل والمرأة تمثيلاً متوازناً عند ترشيح المشاركين والمشاركات في رئاستها.

(6) <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership#eq-4>

(7) انظر <https://unfccc.int/pccb/pccb-meetings-and-documents#eq-6> for all meeting documentation and the webcasts.

14- ورکز الاجتماع على تنفيذ خطة عمل لجنة باريس للفترة 2021-2024. وجرى تنظيم المناقشات وفقاً للمجالات الثلاثة ذات الأولوية في إطار خطة العمل: (1) تعزيز اتساق بناء القدرات وتنسيقها بموجب الاتفاقية، و(2) تحديد الثغرات والاحتياجات الحالية والناشئة في مجال القدرات والتوصية بسبل سدها، و(3) تعزيز التوعية، وتبادل المعارف والمعلومات، وإشراك أصحاب المصلحة مع الهيئات والجهات الفاعلة ذات الصلة في إطار الاتفاقية وخارجها.

15- وعلاوة على ذلك، ناقشت لجنة باريس مختلف الخيارات المتاحة لمجال تركيزها السنوي لعام 2022، واتفقت على بناء القدرة على تيسير تنفيذ المساهمات المحددة وطنياً تنفيذاً متسقاً في سياق الخطط الإنمائية الوطنية والتعافي المستدام.

16- واختتم الاجتماع بانتخاب لجنة باريس جهةً تتسيق معنية بالمسائل الجنسانية وفقاً لمعيار تعميم مراعاة المنظور الجنساني الذي اعتُمد عام 2019⁽⁸⁾، واعتماد حكم بشأن منع تضارب المصالح في نظامها الداخلي⁽⁹⁾ استجابة لتوصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية التابع للأمم المتحدة عام 2019 على ضوء تقييم مدى كفاية وفعالية الإدارة، وإدارة المخاطر، والرقابة المتعلقة بالهيئات التي شكلتها الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ.

باء - الأنشطة النهائية في إطار خطة العمل المتجددة للفترة 2017-2020

1- شبكة لجنة باريس المعنية ببناء القدرات

17- أطلقت شبكة لجنة باريس المعنية ببناء القدرات عام 2020 لتدعيم التآزر وتعزيز الاتساق والتنسيق فيما بين جهود بناء القدرات من أجل العمل المناخي.

18- وفي أيلول/سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر 2020⁽¹⁰⁾، وعلى الرغم من القيود الناجمة عن جائحة مرض فيروس كورونا 2019، تواصل توسيع عضوية شبكة لجنة باريس وحُشد أكثر من 50 شريكاً متعاوناً لتنفيذ حوالي 20 نشاطاً. واجتذبت فعاليتها الافتراضية أكثر من 1 000 مشارك (تمثل الإناث في المتوسط 58 في المائة منهم)، أشاروا إلى معدل رضا قدره 85 في المائة فيما يتعلق بفائدة هذه الفعاليات في الحصول على المعارف والمعلومات المتصلة ببناء القدرات.

19- وطلب إلى الأعضاء تقديم تعليقاتهم على أنشطة الشبكة عن طريق دراسات استقصائية أُجريت بعد الفعالية وعلى نطاق الشبكة والاتصالات المخصصة، حسب الاقتضاء. وأشارت دراسة استقصائية على نطاق الشبكة عام 2020 إلى أن أكثر من 80 في المائة من الأعضاء راضون عن عمل الشبكة عموماً. ونُشرت تفاصيل أخرى عن نتائج الاستقصاء في التقرير السنوي الأول لشبكة لجنة باريس⁽¹¹⁾.

(8) FCCC/SBI/2019/13، المرفق.

(9) متاح الفوائد الإجرائية المنقحة في: <https://unfccc.int/documents/293445>.

(10) انظر الفقرات 69-71 أدناه للاطلاع على لمحة عامة عن أنشطة الشبكة عام 2021.

(11) لجنة باريس 2021، *التقرير السنوي لشبكة لجنة باريس*. بون: اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. متاح في <https://unfccc.int/documents/273879>.

20- وشملت الأنشطة⁽¹²⁾ أربع نشرات إخبارية تصدر كل شهرين⁽¹³⁾، وحملة التعافي معاً بشكل أفضل⁽¹⁴⁾ (بما في ذلك المدونات، والتغطية المشتركة لوسائل التواصل الاجتماعي عبر أعضاء الشبكة، وشريط فيديو⁽¹⁵⁾ وحلقة دراسية شبكية⁽¹⁶⁾)، وسلسلة فيديوهات من خمس حلقات عن "قصص بناء القدرات"⁽¹⁷⁾ وسلسلة من أربع فعاليات بعنوان "زخم بناء القدرات للتعافي بشكل أفضل"⁽¹⁸⁾. واتخذت لجنة باريس تدابير مناسبة لضمان التوازن الجنساني، والتوازن الإقليمي والمؤسسي في جميع الأنشطة، بما في ذلك ضمان اللغة المراعية للفوارق بين الجنسين في جميع الاتصالات، وتشجيع التوازن بين الجنسين والتوازن الإقليمي بين المتحدثين البارزين في أشرطة الفيديو وفي الاجتماعات والفعاليات الشبكية، وتيسير التوازن الإقليمي والمؤسسي في حشد الشركاء الرئيسيين لتنفيذ الأنشطة، وتعميم القضايا الشاملة، بما في ذلك المسائل المتعلقة بنوع الجنس، والشباب والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، في جميع أنشطة الشبكة.

2- يوم ترجمة المعارف المتعلقة ببناء القدرات إلى إجراءات في أفريقيا

21- عقدت لجنة باريس حلقة عمل افتراضية لمنطقة أفريقيا⁽¹⁹⁾ في 24 أيلول/سبتمبر 2020⁽²⁰⁾. وقد جُمعت نتائج حلقة العمل، إلى جانب نتائج وتوصيات سلسلة الفعاليات بأكملها، في تقرير موجز⁽²¹⁾ يتضمن قائمة بأنشطة المتابعة التي اضطلع بها الشركاء المنظمون معاً كنتيجة مباشرة لهذه السلسلة.

22- وفهم المشاركون في سلسلة الفعاليات على نحو أفضل الاحتياجات الرئيسية من القدرات للجامعات ومؤسسات البحوث ومقرري السياسات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في البلدان النامية من أجل المشاركة الفعالة في إعداد وتنفيذ المساهمات المحددة وطنياً وخطط التكيف الوطنية، وناقشوا الإجراءات الموصى بها لمختلف مجموعات أصحاب المصلحة. وأعرب المشاركون عن ارتياحهم الشديد للفعالية الخاصة بأفريقيا (80 في المائة منهم صنفوا الحدث على أنه ممتاز أو جيد جداً) بالنظر إلى جدول الأعمال، والطرائق، وتدخلات المتكلمين. وأفاد جميع المحييين بأن الفعالية جرت بطريقة جامعة تراعي المنظور الجنساني.

3- التدريب الشبكي

23- أطلقت دورة شبكية تمهيدية بشأن تغير المناخ وحقوق الإنسان أعدتها لجنة باريس والمفوضية السامية لحقوق الإنسان، بالتعاون مع الأمانة وبدعم من الوزارة الاتحادية الألمانية للتعاون الاقتصادي والتنمية، ونفذتها الوكالة الألمانية للتعاون الدولي، بالتزامن مع منتدى ديربان العاشر في حزيران/يونيه 2020⁽²²⁾.

(12) انظر <https://unfccc.int/pccb-network/activities#eq-2>.

(13) انظر <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/pccb-network/activities-pccb-network/pccb-network-newsletters>.

(14) انظر https://unfccc.int/pccb-network/recover_better_together.

(15) انظر https://unfccc.int/pccb-network/recover_better_together#eq-1.

(16) انظر <https://unfccc.int/pccb-network/capacity-building-for-recovering-better-together>.

(17) انظر https://unfccc.int/pccb-network/CB_Stories.

(18) انظر <https://unfccc.int/pccb-network/CBMomentum2020>.

(19) انظر <https://unfccc.int/knowledge-to-action-day-africa>.

(20) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2020/13، الفقرة 42.

(21) لجنة باريس المعنية ببناء القدرات 2021. أيام ترجمة المعارف المتعلقة ببناء القدرات إلى إجراءات في المناطق الإقليمية (2019-2020). بون: اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. متاح في <https://unfccc.int/documents/268153>.

(22) انظر <https://uncclearn.org/course/view.php?id=136&page=overview>.

24- وبدأ تطوير الدورة عام 2020 لسد الثغرات والاحتياجات في مجال بناء القدرات، التي حُددت في فعالية جانبية مشتركة بين لجنة باريس والمفوضية السامية لحقوق الإنسان وحلقة عمل تقنية عامي 2018 و2019 على التوالي، ركزت على بناء القدرات لدمج اعتبارات حقوق الإنسان في العمل المناخي. وتستهدف الدورة التدريبية المجانية التي يحدد المدرب وتيرتها، والتي تستضيفها منصة شراكة الأمم المتحدة الموحدة للتعليم في مجال تغير المناخ، عامة الجمهور، وهي توفر طرائق لتحسين الفهم والمشاركة والعمل فيما يتعلق بتغير المناخ، فضلاً عن التحديات والفرص في مجال حقوق الإنسان. وتتضمن فرعاً عن المرأة والعمل المناخي المراعي للفوارق بين الجنسين. وحتى 31 تموز/يوليه 2021، بلغ عدد المشاركين الذين سجلوا أسماءهم للمشاركة في الدورة 2 666 مشاركاً، وبلغ عدد الشهادات الصادرة 590 شهادة. وقدم أكثر من 25 خبيراً من خبراء الاستعراض مدخلات قيمة للدورة، وقدم الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية إرشادات ومدخلات قيمة بشأن الوحدة الدراسية المتعلقة بالأشخاص والجماعات والشعوب ضعاف الحال.

4- المشاركة الخارجية

25- دُعيت لجنة باريس إلى المشاركة في مختلف فعاليات واجتماعات الحوارات المناخية التي جرت في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ لعام 2020، بما في ذلك:

- (أ) تحديث التقدم المحرز بشأن عمل اللجنة الدائمة، بما في ذلك مناقشة الفرص المتاحة للهيئات المنشأة لمواءمة خطط العمل من أجل تعزيز المشاركة في مسائل تمويل المناخ⁽²³⁾؛
- (ب) حلقتا عمل في إطار عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة⁽²⁴⁾؛
- (ج) جلسة عرض ملصقات في الاجتماع الثاني عشر للحوار البحثي، حيث عرضت لجنة باريس نتائج سلسلة أيام ترجمة المعارف المتعلقة ببناء القدرات إلى إجراءات في المناطق الإقليمية⁽²⁵⁾؛
- (د) الاجتماع السنوي الخامس الذي عقده الصندوق الأخضر للمناخ مع الهيئات المنشأة، والذي قدمت خلاله لجنة باريس معلومات مستكملة عن تنفيذ خطة عملها وأنشطة التعاون المقترحة مع الصندوق⁽²⁶⁾؛
- (هـ) الاجتماع الأول لحوار الخبراء المنظم في إطار الاستعراض الدوري الثاني للهدف العالمي الطويل الأجل في إطار الاتفاقية⁽²⁷⁾.

(23) انظر <https://unfccc.int/event/progress-update-on-the-work-of-the-standing-committee-on-finance>.

(24) انظر <https://unfccc.int/event/improved-livestock-management-systems-including-agropastoral->

<https://unfccc.int/event/socioeconomic-and-food-security-and-production-systems-and-others-dimensions-of-climate-change-in-the-agricultural-sector>.

(25) انظر <https://unfccc.int/topics/science/events-meetings/research-dialogue/twelfth-meeting-of-the-research-dialogue>.

(26) انظر <https://unfccc.int/event/5th-annual-meeting-between-the-green-climate-fund-and-the-constituted-bodies-of-the-united-nations>.

(27) انظر <https://unfccc.int/event/first-meeting-of-the-structured-expert-dialogue>.

جيم - مشروع خطة العمل للفترة 2021-2024

26- طلب مؤتمر الأطراف في دورته 25 إلى لجنة باريس أن تضع خطة عمل لفترة ولايتها الممددة استناداً إلى المجالات ذات الأولوية والأنشطة الواردة في مرفق المقرر 9/أ-25، لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته 26⁽²⁸⁾.

27- ونوقش في الاجتماع الرابع للجنة باريس في حزيران/يونيه 2020 مشروع خطة عمل أولي أعدته الأمانة في فترة ما بين الدورات بتوجيه من لجنة باريس وبالتشاور معها. ووضعت لجنة باريس الصيغة النهائية لمشروع خطة العمل خلال فترة ما بين الدورات، مع مراعاة التعليقات التي أُبدت في الاجتماع والتعليقات الإضافية التي وردت من المراقبين الذين استُطلعت آراؤهم بعد الاجتماع. وسيُنظر في الصيغة النهائية لمشروع خطة العمل⁽²⁹⁾ في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، كما سيُقدم مزيد من التوجيه، حسب الاقتضاء.

1- جهود التواصل والإشراك والنتائج

28- استرشدت أعمال التواصل والإشراك التي اضطلعت بها لجنة باريس في الفترة المشمولة بالتقرير بخطتها الاستراتيجية المتعلقة بإشراك أصحاب المصلحة والتواصل وتعبئة الموارد، التي وضعت عام 2018⁽³⁰⁾.

29- وفي حزيران/يونيه 2021، نشرت لجنة باريس تقريراً نهائياً عن الاستعراض بشأن تلك الخطة الاستراتيجية⁽³¹⁾. ويسلط التقرير الضوء على التقدم المحرز بين حزيران/يونيه 2020 وحزيران/يونيه 2021 والاتجاهات الأساسية في أنشطة التواصل وإشراك أصحاب المصلحة في لجنة باريس، التي يمكن على أساسها تقييم فعالية الجهود المقبلة. ويُختتم التقرير بملخص للدروس المستفادة ومجالات التحسين، التي انعكست في استراتيجيات التواصل وإشراك أصحاب المصلحة في إطار خطة عمل 2021-2024.

2- استراتيجيات التواصل وإشراك أصحاب المصلحة للفترة 2021-2024

30- اتفقت لجنة باريس، في دورتها الخامسة، على استراتيجيات للتواصل وإشراك أصحاب المصلحة⁽³²⁾ لتوجيه العمل في جميع المجالات ذات الأولوية في خطة عمل 2021-2024. وتستند الاستراتيجيات إلى الرؤى والدروس المستفادة من تنفيذ أنشطة إشراك أصحاب المصلحة وأنشطة التواصل في إطار خطة عمل 2017-2020، وهي تحل محل الخطة الاستراتيجية لإشراك أصحاب المصلحة، والتواصل، وتعبئة الموارد.

31- وتقدم الاستراتيجيات لمحة عامة عن التحديات والفرص وتوضح الأهداف والفئات المستهدفة والوسائل والنهج الاستراتيجية لأنشطة التواصل وإشراك أصحاب المصلحة في لجنة باريس، مع مراعاة أوجه الترابط بين مسارات العمل. ويرافقها دليل تخطيط وإطار تقييم قائم على النتائج لرصد التقدم المحرز والإبلاغ عنه. وتمثل مرفقات الاستراتيجيات مجموعة من المعايير لتوجيه مشاركة الخبراء الخارجيين في عمل الأفرقة العاملة المعنية التابعة للجنة باريس.

(28) المقرر 9/أ-25، الفقرة 15.

(29) FCCC/SBI/2020/13، المرفق الأول.

(30) لجنة باريس 2019. الخطة الاستراتيجية لإشراك أصحاب المصلحة، والتواصل، وتعبئة الموارد. بون: اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. متاح في <https://unfccc.int/documents/198470>.

(31) ويرد في المرفق الأول موجز لجهود التواصل والإشراك؛ يتاح التقرير الكامل في: <https://unfccc.int/documents/279256>.

(32) انظر وثيقة لجنة باريس PCCB/2021/7. متاحة في: <https://unfccc.int/scf/scf-meetings-and-documents>.

32- وتسلط الاستراتيجيات الضوء على أربعة أهداف هي: التوعية؛ والكفاءة والفعالية؛ والشمول والتنوع؛ وجمع أصحاب المصلحة. وتُتبع هذه الاستراتيجيات من خلال وسائل التواصل الاجتماعي، والصفحات والبوابات الشبكية، والتواصل عبر البريد الإلكتروني، والفعاليات والاجتماعات، والدراسات الاستقصائية، والدعوات الصريحة، والأدوات والمنشورات. وسوف تواصل لجنة باريس تحديث نهجها وقد تُراجع الاستراتيجيات حسب الحاجة.

33- وسترصد لجنة باريس وستعرض التقدم المحرز دورياً بغية تعزيز أثر جهودها في مجال التواصل وإشراك أصحاب المصلحة. وستناقش اللجنة التقدم المحرز سنوياً في اجتماعاتها، مسترشدة بالإطار القائم على النتائج.

3- المسائل الشاملة لعدة قطاعات

34- دعا مؤتمر الأطراف في دورته 22 لجنة باريس إلى أن تأخذ في الحسبان القضايا الشاملة لعدة قطاعات مثل الاستجابة للاعتبارات الجنسانية، وحقوق الإنسان، ومعارف الشعوب الأصلية في إدارة خطة عملها الأولى⁽³³⁾، وهو أمر ستستمر فيه في خطة عملها الثانية. والشباب مسألة أخرى شاملة لعدة قطاعات تنظر فيها لجنة باريس بانتظام.

35- وفيما يتعلق بنوع الجنس، على وجه الخصوص، طلب مؤتمر الأطراف في دورته 25 إلى جميع الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية أن تدرج في تقاريرها العادية معلومات عن التقدم المحرز نحو إدماج منظور جنساني في عملياتها⁽³⁴⁾. وأحرزت لجنة باريس، بمواصلتها تنفيذ معيار تعميم مراعاة المنظور الجنساني، تقدماً في تعميم مراعاة المنظور الجنساني، من حيث ضمان التمثيل المتساوي للمرأة في فعاليتها والنظر في نوع الجنس بطريقة شاملة في عملها التقني (انظر المرفق الثاني).

4- المجال ذو الأولوية (أ): تعزيز الاتساق والتنسيق في أنشطة بناء القدرات في إطار الاتفاقية

(أ) النشاط ألف-1: تجميع واستعراض أعمال بناء القدرات الحالية والمقررة التي تضطلع بها الهيئات المنشأة في إطار الاتفاقية واتفاق باريس التي تنفذ أنشطة بناء القدرات، من أجل تقديم لمحة عامة عن أنشطة بناء القدرات في إطار الاتفاقية واتفاق باريس، وتبادل هذه المعلومات بانتظام مع الهيئات المنشأة

36- في الفترة المشمولة بالتقرير، أحرزت لجنة باريس تقدماً كبيراً في إطار كلا النشاطين الفرعيين.

37- وفي إطار النشاط الفرعي ألف-1-1، أنشأت لجنة باريس فريق التنسيق في بداية عام 2021 لتجميع واستعراض لمحة عامة عن أنشطة بناء القدرات الحالية والمقررة التي تضطلع بها الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس، والكيانات التشغيلية للألية المالية، وفي إطار العمليات الأخرى ذات الصلة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس. ويوفر فريق التنسيق حيزاً لممثلي تلك الهيئات والكيانات والعمليات يفضي إلى تنسيق خطط وأنشطة بناء القدرات المتصلة بتغير المناخ وتيسير تبادل المعلومات واتساقها وتحديد الفرص المتاحة. وحتى حزيران/يونيه 2021، كان الفريق يضم 32 عضواً يمثلون 15 هيئة من الهيئات المنشأة والكيانات العاملة وعمليات الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ⁽³⁵⁾.

(33) المقرر 16/م أ-22، الفقرة 4(أ).

(34) المقرر 3/م أ-25، الفقرة 12.

(35) وتتاح في <https://unfccc.int/pccb-icg> قائمة بالأعضاء وجميع الوثائق الأخرى المتعلقة بفريق التنسيق، مثل التقرير المتعلق بجلسته الأولى.

38- ولضمان الفعالية في إنشاء فريق التنسيق، قامت لجنة باريس، بدعم من الأمانة بما يلي:

- (أ) طلب ترشيحات للعضوية في كانون الثاني/يناير 2021؛
- (ب) إنشاء صفحة شبكية للفريق وإعداد الوثائق لتسهيل عمله؛
- (ج) عقد إحاطة إعلامية طوعية غير رسمية لجميع أعضاء الفريق في 25 أيار/مايو 2021 لتوفير حيز لاجتماع أولي، وتيسير فهم مشترك لهدف الفريق، وتقديم التوجيه بشأن التحضير لاجتماعه الأول ومناقشة المسائل وتقديم الإيضاحات حسب الحاجة؛
- (د) عقد الاجتماع الأول لفريق التنسيق افتراضيا بتاريخ 8 حزيران/يونيه 2021.

39- وحضر الاجتماع الأول لهذا الفريق أعضاء من جميع الهيئات والكيانات والعمليات الممثلة في الفريق، باستثناء هيتين منشأتين لم يتمكن أعضاءهما المعينون من الانضمام. وتركزت المناقشات حول فرص التنسيق والتعاون بين الهيئات والكيانات والعمليات الممثلة والتوصيات المتعلقة بتحسين الاتساق والتنسيق في بناء القدرات التي كان من المقترح أن تدرجها لجنة باريس في تقريرها المرحلي التقني لعام 2021. واقترحت عدة سبل للتنسيق والتعاون، بينها سبل اقترحها ممثلو فريق الخبراء الاستشاري والفريق العامل التيسيري، واللجنة الدائمة، واللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية.

40- وبناء على ذلك، تستكشف لجنة باريس واللجنة الدائمة (اعتباراً من تموز/يوليه 2021) إمكانية عقد فعالية مشتركة، بناءً على تقرير تحديد احتياجات اللجنة الدائمة⁽³⁶⁾ المقرر إتاحته قبل انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، وفرص التنسيق والتعاون فيما يتعلق بمنتهى اللجنة الدائمة المقبل بشأن تمويل الحلول المستمدة من الطبيعة، الذي يركز بقوة على بناء القدرات باعتباره عامل تمكين رئيسي. وواصل الفريق العامل التيسيري ولجنة باريس مناقشتهما بشأن تعزيز التنسيق بعد الاجتماع واتقفا على استكشاف الإنتاج المشترك لتوجيهات غير ملزمة لأعضاء فريق التنسيق بشأن كيفية ضمان الإشراف المناسب للشعوب الأصلية وإدراج معارفها في أعمال بناء القدرات التي تضطلع بها الهيئات والكيانات وفي إطار العمليات الممثلة في الفريق.

41- وتشمل مؤشرات البداية الواعدة التي حققها الفريق ما يلي:

- (أ) تمثيل جميع الهيئات والكيانات والعمليات ذات الصلة في الفريق، بما في ذلك تلك التي تركز على القضايا الشاملة لعدة قطاعات مثل القضايا المتعلقة بنوع الجنس، ومعارف الشعوب الأصلية، والشباب؛
- (ب) المشاركة النشطة للأعضاء؛
- (ج) ردود فعل الإيجابية من الأعضاء خلال اللقاء والاجتماع الأول؛
- (د) تعليقات إيجابية من المراقبين عند تلقي ملخص مفصل لنتائج الاجتماع الأول والخطوات التالية المعترزم اتخاذها في الدورة الخامسة للجنة باريس؛
- (هـ) تحديد عدة سبل أولية للتنسيق والتعاون بين الأعضاء في الاجتماع الأول وخلال عمليات تبادل على سبيل المتابعة؛
- (و) وعمليات تبادل بين الدورات ذات توجه عملي يركز على النتائج بين لجنة باريس وعدة أعضاء من فريق التنسيق.

(36) انظر <https://unfccc.int/topics/climate-finance/workstreams/needs-report>

42- وفي إطار النشاط الفرعي ألف-1-2، وضعت لجنة باريس، بدعم من الأمانة، استعراضاً شاملاً واستشرافياً لأنشطة بناء القدرات الحالية والمخطط لها بموجب الاتفاقية واتفاق باريس للهيئات والكيانات وفي إطار العمليات الممثلة في الفريق⁽³⁷⁾. وقد ساهم فريق التنسيق بنشاط في وضع الوثيقة القابلة للتعديل، التي ستُحدَّث كل سنتين قبل اجتماعاته، وذلك وفقاً للاتفاق الذي تم التوصل إليه في اجتماعه الأول. ورحب الفريق بالوثيقة واتفق على أنها تشكل أساساً جيداً لجهود التنسيق التي يبذلها الفريق. وسيتم تعديل الوثيقة حسب الحاجة على أساس التعليقات الواردة من الأعضاء.

43- ومن المتوقع أن يُعقد الاجتماعان الثاني والثالث لفريق التنسيق بالتزامن مع الملتقى الثالث لمركز بناء القدرات خلال الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، والدورة السادسة للجنة باريس، والدورة 56 لهيئة التنفيذ، على التوالي. وستضع لجنة باريس جدول أعمال الاجتماعات بين دوراتها وسيتاح على الإنترنت مسبقاً. وستعتمد أشكال الاجتماعات على أشكال الفعاليات المذكورة أعلاه. وسيعقد موجز للاجتماع يوزع بعد كل اجتماع. وسيواصل الفريق التنسيق خلال الفترات الفاصلة بين الدورات على أساس فرص التنسيق والتعاون التي سبق تحديدها.

(ب) النشاط ألف-2: تقديم توصيات إلى الأطراف بشأن تحسين اتساق وتنسيق بناء القدرات وتجنب ازدواجية الجهود

44- صيغت توصيات لجنة باريس بشأن تحسين اتساق وتنسيق بناء القدرات بالتشاور مع فريق التنسيق (انظر الفقرة 76 أدناه)؛ لذا يمكن اعتبار هذا النشاط مكتملاً بالنسبة لعام 2021. وستعد لجنة باريس توصيات فيما بين الدورات لمؤتمر الأطراف و/أو مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في عام 2022، حسب الاقتضاء، مع مراعاة أي مدخلات من فريق التنسيق (انظر النشاط الفرعي ألف-1-1) والدورة التقنية المعنية بالاتساق والتنسيق المزمع عقدها خلال الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات (انظر النشاط الفرعي ألف-3-1). وعلاوة على ذلك، تعتزم لجنة باريس دعوة الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف إلى تقديم تقارير، في عام 2022، عن التجارب والممارسات الفضلى والدروس المستفادة فيما يتعلق بتحسين اتساق وتنسيق بناء القدرات، وهي تقارير ستُستخدم في صياغة التوصيات عام 2023.

(ج) النشاط ألف-3: التواصل والتعاون مع الهيئات المنشأة في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجه والمشاركة في تنفيذ أنشطة بناء القدرات، بما يتسق مع ولاياتها

45- إن جميع النشاطات الفرعية تسيير وفقاً للخطة. ومن المقرر أن تبدأ في آب/أغسطس 2021 الأعمال التحضيرية للنشاط الفرعي ألف-3-1 المتعلق بدراسة الجوانب الرئيسية لتعزيز الاتساق والتنسيق في بناء القدرات بموجب الاتفاقية واتفاق باريس. والنتائج المتوقعة هو عقد دورة تقنية خلال الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات تركز على الجوانب الرئيسية لتعزيز الاتساق والتنسيق. وستضع لجنة باريس مفهوم وجدول أعمال الدورة التقنية بالتشاور الوثيق مع فريق التنسيق. وستُنشر نتائج الدورة في أوائل عام 2022 وسيبلغ عنها في التقرير المرحلي التقني لعام 2022. ومن المتوقع أيضاً أن تساهم هذه النتائج في أي توصيات تضعها لجنة باريس عام 2022 في إطار النشاط ألف-2.

46- ويتعلق النشاط الفرعي ألف-3-2 بمشاركة لجنة باريس في اجتماعات وفعاليات الهيئات المنشأة الأخرى؛ وفي العمليات ذات الصلة في إطار الاتفاقية واتفاق باريس و/أو تقديمها مساهمات في هذه الاجتماعات والفعاليات، حسب الطلب، وحسبما تقتضيه الضرورة وفيما يتصل بولايتها وخطة عملها.

(37) ويمكن الاطلاع على النسخة الأخيرة من الوثيقة في: <https://unfccc.int/pcbc-icg>.

47- ومن المنجزات المستهدفة في إطار هذا النشاط الفرعي إعداد تقرير توليفي كجزء من مدخلات الحصيلة العالمية. وكجزء من عنصر جمع المعلومات وإعدادها في الحصيلة العالمية، طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس، في دورته الأولى، إعداد 13 تقريراً تولى (38) أو دعا إلى إعدادها، بحلول شباط/فبراير وآذار/مارس 2022، أي قبل ثلاثة أشهر من بدء التقييم الفني. ودُعيت لجنة باريس، تماشياً مع مجال خبرتها، إلى إعداد تقرير عن المجالات المشار إليها في المقرر 19/م-أ1، الفقرة 36(د) و(و).

48- ووافقت لجنة باريس في دورتها الخامسة على النظر في نطاق التقرير التولييفي فيما بين الدورتين، والاتصال بالهيئات الأخرى المنشأة بشأن التقارير التي يعتمرون إعدادها استجابة للولاية، وعلى أن تطلب إلى الأمانة أن تعد، بتوجيه من لجنة باريس، موجزاً مشروحاً للتقرير التجميعي بحلول 15 تشرين الأول/أكتوبر 2021 للنظر فيه بين الدورتين بغية وضع الصيغة النهائية للتقرير بحلول شباط/فبراير 2022. وتعتزم لجنة باريس تنظيم حلقة دراسية شبكية بشأن المسائل والافتراضات المنهجية المتصلة بتقريرها التجميعي والمشاركة في اجتماع للحوار التقني بشأن الحصيلة العالمية.

49- وفيما يتعلق بالنتائج الثاني أو المنجز المستهدف الثاني في إطار هذا النشاط الفرعي، شاركت لجنة باريس، عام 2021، وبناء على دعوة تلقفتها، في الفعاليات والاجتماعات وأفرقة الخبراء التالية:

(أ) فريق الخبراء المعني بالعمل والدعم في اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية، الذي عُين أحد أعضاء لجنة باريس عضواً فيه في كانون الثاني/يناير (39)؛

(ب) اجتماع لجهات التنسيق المعنية بالمسائل الجنسانية في الهيئات المنشأة، في 24 آذار/مارس، حيث عرضت جهة التنسيق المعنية بالمسائل الجنسانية التابعة للجنة باريس الجهود التي بذلتها اللجنة في تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع أعمالها؛

(ج) الاجتماع 19 للجنة التكيف، من 16 إلى 19 آذار/مارس (40)؛

(د) الجلسة العامة لجمعية التحفيز على العمل المناخي في إطار الدورة 26 لمؤتمر الأطراف التي استضافتها رئاسة الدورة 26 لمؤتمر الأطراف في 14 أيار/مايو خلال أسبوع المناخ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، حيث عرضت لجنة باريس دورها وجهودها الإقليمية (41)؛

(هـ) الاجتماع الخامس للفريق العامل التيسيري، في 24 و25 حزيران/يونيه (42)؛

(و) الجلسة العامة لجمعية التحفيز على العمل المناخي التي استضافتها رئاسة الدورة 26 لمؤتمر الأطراف في 6 تموز/يوليه خلال أسبوع المناخ في آسيا-المحيط الهادئ، حيث عرضت لجنة باريس دورها وجهودها الإقليمية (43)؛

(ز) الفعالية المتعلقة بسد الفجوات في المعارف والمهارات، من أجل تعزيز الشفافية بموجب اتفاق باريس، التي عقدتها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في 14 تموز/يوليه خلال منتدى شباب العمل من أجل التمكين المناخي لعام 2021، حيث دعيت لجنة باريس إلى التحدث عن الروابط بين بناء القدرات، والعمل من أجل التمكين المناخي، والشفافية بموجب اتفاق باريس (44)؛

(38) المقرر 19/م-أ1، الفقرتان 23 و24.

(39) انظر <https://unfccc.int/process/bodies/constituted-bodies/WIMExCom/Action-Support>

(40) انظر <https://unfccc.int/event/nineteenth-meeting-of-the-adaptation-committee-ac19>

(41) انظر <https://wiltonpark.org.uk/wp-content/uploads/2021/05/Plenary-session-agenda-14-May-Ext.pdf>

(42) انظر <https://unfccc.int/event/FWG5>

(43) انظر https://unfccc.int/sites/default/files/resource/6Jul_Catalyst_OpeningPlenary.pdf

(44) انظر <https://aceyf.com/week-of-ace-events-2021/addressing-knowledge-and-skill-gaps-for-enhanced-transparency-under-the-paris-agreement%3A-a-consultation-with-youth-and-academia>

(ح) الحوار المتعلق بالشباب من أجل تعزيز العمل المناخي بشأن وضع استراتيجية للشباب في العمل المناخي الذي عقدته شبكة شباب سري لانكا للعمل المناخي في 16 تموز/يوليه خلال منتدى شباب العمل من أجل التمكين المناخي لعام 2021، حيث دُعيت لجنة باريس إلى التحدث عن المهارات والقدرات التي يحتاجها الشباب للمشاركة بشكل أفضل في العمل المناخي، ودور التعليم والتوعية في توسيع نطاق العمل المناخي، والعمل الدولي والإقليمي لدعم وتمكين الشباب من المشاركة في العمل المناخي على جميع المستويات⁽⁴⁵⁾.

50- وكانت هذه المشاركة مفيدة جداً للجنة باريس لمتابعة الأعمال ذات الصلة التي تقوم بها هيئات أخرى والتي تتم في إطار عمليات الاتفاقية، مما مكنها من إقامة صلات تتعلق بعملها ومن إبراز أوجه التآزر بين جهود بناء القدرات في إطار الاتفاقية. وأتاحت المشاركة أيضاً للجنة باريس تقديم مدخلات خاصة ببناء القدرات لعمل الهيئات الأخرى وفي إطار عمليات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ذات الصلة، مما زاد الوعي بالمسائل الرئيسية المتصلة ببناء القدرات وشجع الجهات الفاعلة الأخرى على النظر في هذه المسائل. ومن خلال نشر المعارف والمعلومات المتصلة ببناء القدرات وتوفير رسائل متسقة بشأن بناء القدرات، يمكن أن تسهم مشاركة لجنة باريس في زيادة الاتساق والتنسيق في جميع جهود بناء القدرات في إطار الاتفاقية.

51- وستواصل لجنة باريس المشاركة في المناسبات والاجتماعات وأفرقة الخبراء أو المساهمة فيها بناء على دعوة أو طلب، حسب الاقتضاء وبما يتماشى مع ولايتها وخطة عملها. وتتعلق إحدى المساهمات المقررة بالفعل بدعوة وُجّهت في عام 2019 للتعاون مع لجنة التكيف في فعالية ركزت على إدراج الاعتبارات الجنسانية في تخطيط التكيف وتنفيذه. وكان من المقرر أصلاً تنظيم هذه المناسبة أثناء معرض خطط التكيف الوطنية لعام 2020، الذي تأجل بسبب جائحة كوفيد-19.

52- ودُعيت لجنة باريس إلى المشاركة في الجلسة العامة لجمعية التحفيز على العمل المناخي التي استضافها مؤتمر الأطراف في دورته 26 في 27 أيلول/سبتمبر، خلال أسبوع المناخ الإقليمي الأفريقي لعام 2021؛ وإلى تقديم حلول عملية لتحديات بناء القدرات الطويلة الأمد في اللقاء العالمي لجمعية التحفيز على العمل المناخي الذي سيعقد في تشرين الأول/أكتوبر 2021 بشأن مسألة بناء القدرات، والذي سيسهم في تقديم توصيات من شركاء جمعية التحفيز في الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات.

53- وفيما يتعلق بالنشاط الفرعي ألف-3-3 المتعلق بالتعامل مع الهيئات في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجهما، حسب الاقتضاء، بشأن اتساق وتنسيق بناء القدرات، ثمة تواصل وتعاون منتظمين ومحددا الهدف من خلال الطرائق المقررة للجنة باريس، بما في ذلك فريق التنسيق (انظر النشاط ألف-1)، وشبكة لجنة باريس (انظر النشاط جيم-4) واجتماع مركز بناء القدرات (انظر النشاط جيم-3).

(45) انظر <https://aceyf.com/week-of-ace-events-2021/youth-for-enhanced-climate-action%3A-developing-a-strategy-for-youth-in-climate-action>.

5- المجال ذو الأولوية (ب): تحديد الثغرات والاحتياجات، الحالية والناشئة على حد سواء، في مجال بناء القدرات، وتقديم توصيات بشأن سبل التعامل معها

(أ) النشاط باء-1: التفاعل مع الهيئات المنشأة الأخرى لتمكين لجنة باريس من جمع معلومات عن الأنشطة المتعلقة بسد ثغرات القدرات وتلبية الاحتياجات منها في المجالات ذات الصلة بولايتها من أجل تقديم مدخلات لعملها، حسب الاقتضاء

54- والعمل مستمر في النشاط الفرعي باء-1-1 بشأن التفاعل مع الهيئات المنشأة الأخرى. وفي الاجتماع الأول لفريق التنسيق، أعلنت لجنة باريس اعترافها بإرسال دراسة استقصائية (مفتوحة من 15 حزيران/يونيه إلى 15 آب/أغسطس 2021) إلى أعضاء فريق التنسيق بعد الاجتماع لجمع معلومات عن الجهود التي تبذلها الهيئات والكيانات وأصحاب المصلحة الآخرين في مجالات العمل ذات الصلة لسد الثغرات والاحتياجات في مجال بناء القدرات وعن الجهود التي تُبذل في إطار العمليات الممثلة في فريق التنسيق.

55- وإلى جانب السعي للحصول على معلومات عامة عن الجهود المبذولة لسد الثغرات والاحتياجات في القدرات، تركز الدراسة الاستقصائية على جمع المعلومات عن فعالية واستدامة الجهود، وعلى مدى مراعاتها للفوارق بين الجنسين ومدى شمولها للجميع، وعن أفضل الممارسات، بما في ذلك الممارسات التي يمكن أن تطبقها هيئات أو كيانات أخرى أو الممارسات التي تطبق في إطار العمليات الممثلة في فريق التنسيق. وبالإضافة إلى ذلك، طُلب من المستفيدين تبادل التوصيات أو الدروس المستفادة فيما يتعلق بسد الثغرات والاحتياجات في مجال بناء القدرات، على نحو فعال، في البلدان النامية وفي الجهات الأخرى صاحبة المصلحة، فضلاً عن تقديم اقتراحات تتعلق بأفضل السبل التي يمكن بها للجنة باريس أن تدعم جهودها على أفضل وجه.

56- وستقوم لجنة باريس بتحليل المعلومات التي ستُجمع. وستوزع نتائج الدراسة الاستقصائية بعد تحليلها وتجميعها، حسب الاقتضاء، بسبل منها بوابة بناء القدرات⁽⁴⁶⁾، ومركز بناء القدرات، وفريق التنسيق، وشبكة لجنة باريس (النشاط الفرعي باء-1-2).

(ب) النشاط باء-2: مواصلة الجهود الرامية إلى جمع أدوات ومنهجيات لتنفيذ أنشطة بناء القدرات وإلى تعزيز تطوير هذه الأدوات والمنهجيات ونشرها

57- يجري العمل على المنجز المستهدف الأول لعام 2021 في إطار هذا النشاط، وهو مجموعة أدوات لمساعدة البلدان الأطراف النامية في تقييم الثغرات والاحتياجات المتعلقة ببناء القدرات لتنفيذ اتفاق باريس، ومن المزمع نشره قبل انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف. ونظرت لجنة باريس، خلال دورتها الخامسة، في مشروع المخطط التفصيلي لهذه المجموعة ووافقت عليه، وهو مشروع سيستند إلى سلسلة من دراسات الحالة لإتاحة تغطية جغرافية وموضوعية واسعة النطاق، والاستفادة من أفضل الممارسات القائمة مع تجنب أي توجيهات صارمة. ومن المتوقع أن تتضمن مجموعة الأدوات جزءاً خصصت له موارد إضافية للمسائل الشاملة لعدة قطاعات، على أن يدمج في بوابة بناء القدرات. وستراعي لجنة باريس التعليقات على مجموعة الأدوات التي أدلى بها المراقبون في الدورة الخامسة للجنة باريس. وتشارك لجنة باريس وشبكة لجنة باريس وفريق التنسيق وممثلو الحكومات وغيرهم من أصحاب المصلحة الرئيسيين في جمع المعلومات لهذه الأدوات.

(46) <https://unfccc.int/topics/capacity-building/workstreams/capacity-building-portal>

58- أما المنجز المستهدف الثاني، وهو دعوة إلى تقديم ورقات معلومات من الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف بشأن الأدوات والمنهجيات القائمة لتنفيذ بناء القدرات من أجل تمكين البلدان من تحقيق الأهداف الطويلة الأجل لاتفاق باريس، فقد صدر في 1 تموز/يوليه 2021 وهو مفتوح حتى 15 تشرين الأول/أكتوبر 2021⁽⁴⁷⁾. وستقوم لجنة باريس بتحليل التقارير وتوليفها وستوزع نتائج التحليل، بما في ذلك أحدث المعلومات عن الأدوات والمنهجيات القائمة. وسوف تثرى النتائج أعمال دورة تقنية ذات صلة خلال الاجتماع الرابع لمركز بناء القدرات (المرتبط بالنشاط جيم-3).

(ج) النشاط باء-3: جمع واستعراض وتبادل المعلومات عن التجارب والممارسات الجيدة والدروس المستفادة فيما يتصل بتعزيز أخذ البلدان النامية بزمام جهود بناء القدرات والحفاظ عليها، وتقديم توصيات في هذا الصدد

59- وُضع النشاط الفرعي باء-3-1 بشأن جمع المعلومات ومراجعتها وتبادلها على المسار الصحيح. ووجهت دعوة إلى الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف لتقديم ورقات معلومات عن الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المستفادة في 1 تموز/يوليه 2021 وهي مفتوحة حتى 15 تشرين الأول/أكتوبر 2021⁽⁴⁸⁾. وسوف تقوم لجنة باريس بتحليل وتوليف ورقات المعلومات، وستتري النتائج والتوليفات عدداً من أنشطة لجنة باريس عام 2022، بما في ذلك إعداد ونشر ورقة تقنية وتقديم توصيات إلى مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

60- وفي إطار النشاط الفرعي باء-3-2 المتعلق بتقديم التوصيات، ستقدّم التوصيات الأولى في عام 2022 من أجل مراعاة النتائج المستخلصة من الدعوة إلى تقديم الطلبات الصادرة في عام 2021 (انظر النشاط الفرعي باء-3-1).

6- المجال ذو الأولوية (ج): تعزيز التوعية وتبادل المعارف والمعلومات وتعاون أصحاب المصلحة مع الهيئات والجهات الفاعلة المعنية في إطار الاتفاقية وخارجها

(أ) النشاط جيم-1: جمع المعلومات من المصادر ذات الصلة، بما في ذلك منتدى ديربان، عن الممارسات الجيدة والتجارب والدروس المستفادة المتصلة ببناء القدرات، ونشر هذه المعلومات، بما في ذلك من خلال بوابة بناء القدرات، بهدف سد الثغرات وتلبية الاحتياجات المتصلة بتنفيذ أنشطة بناء القدرات

61- ونُفذ النشاط الفرعي جيم-1-1 المتعلق بجمع المعلومات ونشرها وفقاً للخطة. وصدرت، في 11 شباط/فبراير 2021، دعوة إلى الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف بشأن مجال التركيز السنوي للجنة باريس ووردت 23 ورقة معلومات بحلول الموعد النهائي المحدد في 30 آذار/مارس 2021⁽⁴⁹⁾. وأعد تجميع لورقات المعلومات⁽⁵⁰⁾ كي تُناقش في الدورة الخامسة للجنة باريس. وتثرى هذه الورقات ونتائج التوليف أنشطة المتابعة التي تضطلع بها لجنة باريس (انظر الأنشطة جيم-1-2، وجيم-2، وجيم-3-1).

(47) انظر - <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/submissions/call-for-submissions-from-parties-and-non-party-stakeholders-on-existing-tools-and-methodologies-for>

(48) انظر - <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/submissions/call-for-submissions-from-parties-and-non-party-stakeholders-on-experience-good-practices-and>

(49) انظر - <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/submissions/call-for-submissions-from-parties-and-non-party-stakeholders-on-the-2021-pccb-focus-area>

(50) وثيقة لجنة باريس PCCB/2021/5PCCB.

وتشمل الجوانب الناشئة الرئيسية أهمية بناء القدرات لتعميم السياسات المناخية في التخطيط الإنمائي الوطني عبر القطاعات؛ والدور المحوري للترتيبات المؤسسية وآليات التنسيق التي تدعم تكامل الأهداف المناخية والإنمائية عبر الوزارات والقطاعات على جميع المستويات؛ وفرصة تعزيز التنفيذ المتسق للمساهمات المحددة وطنياً من خلال ربط الخطط العالمية؛ والحاجة إلى بناء القدرات للوصول إلى الموارد المالية ومتابعة التقدم المحرز ورصده وتقييمه والإبلاغ عنه؛ والحاجة إلى نهج شامل لبناء القدرات يأخذ في الاعتبار بناء القدرات التقنية والمؤسسية على السواء، ويقوم على الاستمرارية وعلى تولى زمام بناء القدرات.

62- وفيما يتعلق بالنتائج الثاني أو المنجز الثاني المستهدف في إطار النشاط الفرعي جيم-1-1 لعام 2021، فإن نشر منتجات المعلومات والمعارف عن طريق لجنة باريس وقنوات الاتصال الشريكة، بما في ذلك بوابة بناء القدرات، تحتفظ لجنة باريس، بدعم من الأمانة، بوجودها الشبكي من خلال القنوات المناسبة، بما في ذلك صفحاتها الشبكية وصفحة لجنة باريس على فيسبوك، التي تتعدها الأمانة. وقد زاد عدد متابعي صفحة لجنة باريس على فيسبوك 24 في المائة منذ الفترة المشمولة بالتقرير السابق. وتغطي المعلومات والموارد الإعلانات عن الأنشطة المتصلة ببناء القدرات⁽⁵¹⁾، والمنشورات والأدوات الحديثة، ودورات التعلم الإلكتروني، ودراسات الحالة، والمشاريع الجارية، والدعوات إلى تقديم ورقات معلومات. وتعمم المعلومات المتعلقة بالموارد من خلال النشرة الدورية لشبكة لجنة باريس (انظر النشاط الفرعي جيم-4-2). وبالإضافة إلى ذلك، تستخدم لجنة باريس قنوات الاتصال الخاصة بالشركاء، ولا سيما في إطار شبكة لجنة باريس (انظر النشاط الفرعي جيم-4-2)، لتوسيع نطاق جهودها وتعزيز فعاليتها. وستواصل لجنة باريس تجميع ونشر المعلومات المتصلة ببناء القدرات والمنتجات المعرفية، مسترشدة باستراتيجيتها في مجالي التواصل وإشراك أصحاب المصلحة.

63- وفي إطار النشاط الفرعي جيم-1-2، حضر أعضاء لجنة باريس منتدى ديربان العاشر، وناقشوا نتائجه ورسائله الرئيسية في الاجتماع الخامس للجنة بغية ضمان تجسيدها في عمل اللجنة، بما في ذلك التوصيات التي رفعها إلى مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس. ووافقت لجنة باريس على تنظيم حلقة دراسية شبكية، من المقرر مبدئياً عقدها في أيلول/سبتمبر 2021، لتحديد الممارسات الجيدة والدروس المستفادة ودراسات الحالة التي تتيح مواجهة التحديات التي بيّنها منتدى ديربان، وذلك باستخدام جملة أمور منها توليف ورقات المعلومات المتعلقة بمجال التركيز السنوي للجنة باريس (انظر النشاط الفرعي جيم-1-1) والخبرات المتاحة في شبكة لجنة باريس. وتعتزم لجنة باريس عقد يوم مواضيعي بشأن مجال التركيز السنوي للجنة باريس خلال الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات.

64- وفيما يتعلق بالنشاط الفرعي جيم-1-3، تستخدم لجنة باريس بوابة بناء القدرات إلى أقصى حد ممكن لنشر الموارد. وقدمت لجنة باريس توجيهات شاملة إلى الأمانة بشأن زيادة تعزيز البوابة خلال فترة الإبلاغ السابقة⁽⁵²⁾، وهو ما تأخذه الأمانة في الاعتبار عند إصلاح البوابة، المقرر استكماله عام 2022. وعندئذ، سيكون بوسع لجنة باريس أن تستخدمها بسهولة أكبر لتجميع ونشر المعلومات والموارد المتعلقة ببناء القدرات.

(51) انظر الجدول الزمني لأنشطة بناء القدرات في <https://unfccc.int/pccb-network/members#eq-3>.

(52) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2019/13، الفقرة 44.

(ب) النشاط جيم-2: تقديم توصيات إلى الأطراف بشأن '1' تعزيز تبادل الممارسات الجيدة والتجارب والدروس المستفادة المتصلة ببناء القدرات فيما بين الهيئات المعنية في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجهما؛ '2' مجالات العمل التعاوني المحتملة مع الهيئات التي يتصل عملها بلجنة باريس وبخطة عملها، في إطار ولاياتها؛ '3' الطريقة التي يمكن أن تستخدم بها الهيئات المنشأة في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجهما المعلومات المستمدة من منتدى ديربان.

65- وصاغت لجنة باريس توصياتها (انظر الفصل الثالث أدناه) آخذة في الحسبان المداخلات والتوصيات التي قدمها المشاركون خلال الفترة المشمولة بالتقرير في جميع أنشطة اللجنة، فضلاً عن تجربتها الخاصة في تقاسم الممارسات الجيدة والخبرات والدروس المستفادة (النشاط الفرعي جيم-2-1)، ونتائج عمل فريق التنسيق في الفترة المشمولة بالتقرير (النشاط الفرعي جيم-2-2) والرسائل الرئيسية المنبثقة عن المناقشات التي جرت في منتدى ديربان العاشر (النشاط الفرعي جيم-2-3). وبالتالي يمكن اعتبار النشاط جيم-2 مكتملاً فيما يتعلق بعام 2021.

(ج) النشاط جيم-3: تنظيم الملتقى السنوي لمركز بناء القدرات

66- من المتوقع أن يعقد الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات بالتزامن مع الدورة 26 لمؤتمر الأطراف (النشاط الفرعي جيم-3-1). ووافقت لجنة باريس في دورتها الخامسة على استخدام مذكرة المعلومات الأساسية بشأن الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات المتفق عليه في الدورة الرابعة للجنة باريس⁽⁵³⁾ كأساس لتنظيم الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات وتحديثه حسب الحاجة. ولضمان تعميم المسائل الشاملة في برنامج اجتماع المركز، دعت لجنة باريس أربعة خبراء خارجيين معنيين بالمسائل الشاملة (المتعلقة بنوع الجنس، والشباب، والشعوب الأصلية، وحقوق الإنسان) إلى الانضمام إلى الفريق العامل الثاني التابع لها طوال فترة التحضيرات للاجتماع المركز، والانضمام إلى اللجنة التوجيهية للمركز.

67- ومن المقرر أن تحدّد الترتيبات اللوجستية النهائية في الفترة الفاصلة بين دورتين، عندما يتوفر مزيد من المعلومات بشأن الاحتياجات اللازمة لاستضافة اجتماع المركز بالتزامن مع الدورة 26 لمؤتمر الأطراف. وستقدم لجنة باريس معلومات مستكملة أخرى عن طرائق الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات في أقرب وقت ممكن.

68- ويشمل العمل المتوقع في إطار هذا النشاط عام 2021 تنظيم جلسة تقنية بشأن الجوانب الرئيسية لتعزيز الاتساق والتنسيق (انظر النشاط الفرعي ألف-3-1) ويوم مواضيعي بشأن مجال تركيز لجنة باريس (انظر النشاط الفرعي جيم-1-2)، فضلاً عن تقرير موجز عن الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات (النشاط الفرعي جيم-3-2) مع الدروس المستفادة والتوصيات الخاصة باجتماعات المركز في المستقبل.

(د) النشاط جيم-4: تعزيز المشاركة الاستراتيجية لأصحاب المصلحة من خلال جملة أمور بينها أنشطة

التوعية الموجهة على النحو المبين في خطة العمل لتعزيز التبادل بشأن بناء القدرات على الصعيدين الوطني والإقليمي، بسبل منها أسابيع المناخ الإقليمية، حسب الاقتضاء، ورهناً بتوافر الموارد

69- الحوارات المواضيعية و/أو حلقات العمل التي تُنظم على نحو تشاركي خلال الفعاليات الإقليمية و/أو الوطنية هي الناتج المتوقع أو المنجز المستهدف في إطار النشاط الفرعي جيم-4-1. واستقادت لجنة باريس، استناداً إلى الدروس المستفادة من المشاركة السابقة على الصعيد الإقليمي، من زخم أسابيع المناخ الإقليمية الافتراضية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ لتسليط الضوء على دور الشباب، ولا سيما الشباب من الإناث والسكان الأصليين، في معالجة الأهداف المناخية والإنمائية على نحو أكثر اتساقاً،

لا سيما في ضوء مجال تركيز لجنة باريس لعام 2021. تُنظم سلسلة الفعاليات⁽⁵⁴⁾ بالتعاون مع أعضاء شبكة لجنة باريس. وقد عقدت الفعالية الأولى في 11 أيار/مايو 2021 في أسبوع المناخ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بينما عقدت الفعالية الثانية في 6 تموز/يوليه 2021 في أسبوع المناخ لآسيا والمحيط الهادئ. ومن المقرر تنظيم فعالية ثالثة خلال أسبوع المناخ الأفريقي، المقرر مبدئياً في أيلول/سبتمبر 2021. وقد أُلقت الفعاليات الجانبية التي نُظمت حتى الآن الضوء على كيفية بناء قدرات الشباب على العمل المناخي من خلال الحصول على التمويل والمعرفة التقنية والإرشاد والتدريب على المهارات على الصعد الإقليمي والوطني والدولي. ومن المهم أيضاً التركيز على دور الشباب كصان تغيير بإشراكهم في أنشطة على جميع المستويات لتتقيد المساهمات المحددة وطنياً وتحقيق غايات أهداف التنمية المستدامة. ولهذا، سُلط الضوء على دور الشبكات الإقليمية ودون الإقليمية والدولية في تعزيز وجود الشباب.

70- وبلغ عدد أعضاء شبكة لجنة باريس (النشاط الفرعي جيم-4-2) 262 عضواً في تموز/يوليه 2021، بزيادة نسبتها 30 في المائة منذ الفترة المشمولة بالتقرير السابق. واضطلعت بدور فعال في عمل اللجنة، ولا سيما فيما يتعلق بالأنشطة التي يضطلع بها في إطار هذا المجال ذي الأولوية. وواصلت شبكة لجنة باريس تجميع ونشر المعلومات المتصلة ببناء القدرات من خلال النشرات الإخبارية التي تصدر كل شهرين (المتعلقة بالنشاط الفرعي جيم-1-1)، ونشرت أول تقرير سنوي عن أنشطتها في الفترة من نيسان/أبريل 2020 إلى نيسان/أبريل 2021، وعقدت اجتماعها الثاني، بحضور 99 ممثلاً من 54 منظمة من المنظمات الأعضاء، في نيسان/أبريل⁽⁵⁵⁾، وشجعت على المشاركة الاستراتيجية لأصحاب المصلحة، على المستوى الإقليمي على سبيل المثال (فيما يتعلق بالنشاط الفرعي جيم-4-1). ويجري التحضير لمزيد من الأنشطة سيعلن عنها على صفحة الشبكة على الإنترنت⁽⁵⁶⁾.

71- وتهدف لجنة باريس إلى إشراك أعضاء الشبكة عن كثب في تنظيم الاجتماع الثالث لمركز بناء القدرات (النشاط جيم-3) ومن خلال مشاركة خبراء خارجيين في أفرقة العمل التابعة له، بما يتماشى مع الاتفاقات السابقة⁽⁵⁷⁾. ومن النواتج الأخرى أو المنجزات المستهدفة في إطار هذا النشاط الفرعي بحلول فترة الإبلاغ المقبلة نتيجة تقييم المرحلة التجريبية⁽⁵⁸⁾ (التي مُددت حتى كانون الأول/ديسمبر 2021) لشبكة لجنة باريس، والتي ستسترشد بها اللجنة في اتخاذ القرار المتعلق بمواصلة تطوير الشبكة وتحسينها.

ثالثاً - التوصيات الموجهة إلى مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس

72- من المقرر أن تقدم لجنة باريس توصيات في العديد من مجالات عملها⁽⁵⁹⁾. ولذلك، من المقرر أن تقدم لجنة باريس، وفقاً لخطة عملها للفترة 2021-2024، توصيات إلى مؤتمر الأطراف و/أو مؤتمر/اجتماع أطراف باريس، حسب الاقتضاء، في إطار النشاطين ألف-2 وجيم-2 (المذكورين أدناه) والنشاط باء-3-2 (المقرر تقديمه عام 2022).

(54) انظر <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/pccb-network/activities-pccb-network/pccb-network-regional-activities>

(55) انظر <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/pccb-network/activities-pccb-network/2nd-meeting-of-the-pccb-network>

(56) <https://unfccc.int/pccb-network/activities>

(57) انظر وثيقة لجنة باريس PCCB/2020/11، الفقرة 45.

(58) انظر وثيقة لجنة باريس PCCB/2020/7، الفصل أول-أ-دال.

(59) انظر المقرر 9/أ-25، المرفق.

ألف - تعزيز الاتساق والتنسيق في بناء القدرات وتجنب ازدواجية الجهود

73- وزادت لجنة باريس، تمشياً مع المجال ذي الأولوية (أ) من خطة عملها، تعزيز اتساق وتنسيق بناء القدرات خلال الفترة المشمولة بالتقرير، بسبل منها، على وجه الخصوص، إنشاء فريق التنسيق، الذي يضم ممثلين معينين للهيئات المنشأة، والكيانات العاملة في الآلية المالية، وعمليات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ذات الصلة.

74- ويُستكمل هذا العمل بأنشطة أخرى للجنة باريس تسهم في زيادة الاتساق والتنسيق في بناء القدرات كجزء من أهدافها، بما في ذلك تيسير شبكة لجنة باريس ومشاركة لجنة باريس في أعمال متابعة منتدى ديربان السنوي.

75- وعلى أساس النتائج الواردة أعلاه، توصي لجنة باريس بأن يقوم مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس بما يلي:

(أ) تشجيع الأطراف على أن تقوم، بالتنسيق مع الجهات المقدمة لخدمات بناء القدرات وغيرها من أصحاب المصلحة في مجال بناء القدرات بما يلي:

'1' تعزيز قدرة الحكومة على التنفيذ المتسق لجدولي أعمال المناخ والتنمية، بسبل منها تطوير قدرة جهات الاتصال في مجالي أهداف التنمية المستدامة والمساهمات المحددة وطنياً على التعاون والتنسيق؛

'2' تعزيز المواءمة الأفقية بين الوزارات المسؤولة عن تنفيذ برامج المناخ والتنمية وتطوير القدرات لإتاحة المزيد من التنسيق عبر مختلف المجالات المواضيعية والاتصالات التي تتيح فهماً أفضل لعمل مختلف الإدارات الحكومية؛

'3' تعزيز القدرات على مستويات حكومية متعددة لإتاحة التنسيق بين صناع القرار والفنيين والممارسين في الميدان لضمان أن تستند السياسات إلى الخبرة الميدانية؛

'4' إجراء تقييم شامل للاحتياجات والجهود المحلية لتلبية تلك الاحتياجات وضمان بدء التنسيق الفعال في بداية عملية التخطيط لمشروع بناء قدرات أو عملية تدخل لتجنب الازدواجية أو التداخل في الجهود وضمان اتباع نهج متسقة فيما بين مقدمي خدمات بناء القدرات؛

'5' تعزيز الاتساق والتنسيق بين بناء القدرات المؤسسية، بسبل منها العمل مع جميع أصحاب المصلحة، أفقياً ورأسياً داخل الحكومة ومع أصحاب المصلحة الخارجيين مثل الأوساط الأكاديمية، والمجتمع المدني، والقطاع الخاص؛

'6' تبادل الخبرات والدروس المستفادة من الجهود الرامية إلى إنشاء أطر مؤسسية أو خرائط طريق وطنية لبناء القدرات كنقطة انطلاق لعملية بناء القدرات داخل البلد، وكوسيلة لضمان بذل جهود متضافرة لبناء القدرات من أجل بناء قدرات مؤسسية دائمة؛

'7' تعزيز تنسيق جهود بناء القدرات في إطار مختلف الخطط العالمية، بما في ذلك خطة التنمية المستدامة لعام 2030، واتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وإطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة 2015-2030؛

(ب) دعوة أصحاب المصلحة من الأطراف وغير الأطراف إلى دعم الأنشطة المشار إليها في الفقرة 75 (أ) أعلاه؛

(ج) تشجيع ممثلي الهيئات المنشأة والكيانات العاملة في الآلية المالية وعمليات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في فريق التنسيق على مواصلة مشاركتهم النشطة من أجل تيسير تعزيز الاتساق والتنسيق في جميع أعمالها المتصلة ببناء القدرات.

باء - تعزيز تقاسم الممارسات الجيدة والخبرات والدروس المستفادة المتعلقة ببناء القدرات

76- يمثل تقاسم الممارسات الجيدة والخبرات والدروس المستفادة المتعلقة ببناء القدرات بموجب الاتفاقية واتفاق باريس وظيفة رئيسية من وظائف لجنة باريس في المجالات الثلاثة ذات الأولوية. توصي لجنة باريس، استناداً إلى المداخلات والتوصيات التي قدمها المشاركون خلال الفترة المشمولة بالتقرير في جميع أنشطتها، فضلاً عن تجربتها الخاصة في هذا الصدد، بأن يشجع المجلس مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس على ما يلي:

(أ) دعم تقاسم الخبرات من عملية تعزيز المساهمات المحددة وطنياً وجهود بناء القدرات ذات الصلة بين مختلف البلدان؛

(ب) دعم المجتمعات والمنظمات الشعبية في البلدان النامية والنساء والشباب والشعوب الأصلية في تقاسم خبراتهم في التصدي لتغير المناخ بغية التعلم من مختلف استجابات المجتمعات المحلية وبناء قدرات القيادات المحلية وتعزيز التعاون؛

(ج) ضمان الشمول والابتكار في التواصل وتقاسم الخبرات فيما يتعلق بالجمهور ووسائل التواصل، ومراعاة مختلف الاحتياجات، والحوجز اللغوية، والفجوة الرقمية؛

(د) تحديد الرواد والأبطال وتوفير مساحة لتقاسم المعارف، بما في ذلك المجتمعات التعليمية، لاستخلاص أفضل الممارسات واستخلاص العبر، وتقصير عمليات التعلم وتسريع التغيير؛

(هـ) مواصلة المشاركة في المنتديات العالمية لبناء القدرات، مثل منتدى ديربان ومركز بناء القدرات، والمشاركة في تشكيل الحوارات، وإثراء النتائج ونقل المعلومات والمعارف لتطبيقها في سياقاتها الخاصة؛

(و) تقاسم الممارسات الجيدة والخبرات والدروس المستفادة مع لجنة باريس للنظر فيها وزيادة نشرها، بسبل منها المشاركة في شبكة لجنة باريس وغيرها من أنشطة اللجنة، والاستجابة لدعوات اللجنة إلى تقديم التقارير والمعلومات عبر قنوات وسائل التواصل الاجتماعي التابعة للجنة وبوابة بناء القدرات.

جيم - المجالات المحتملة للعمل التعاوني

77- من أجل تعزيز الاتساق والتنسيق بين جهود بناء القدرات بموجب الاتفاقية واتفاق باريس، أنشأت لجنة باريس فريق التنسيق في أوائل عام 2021. ومن نتائج جهود التنسيق التي يبذلها فريق التنسيق تحديد أوجه التآزر وفرص التعاون وتنفيذها بما يتماشى مع برامج العمل والولايات المنوطة بالهيئات والكيانات والعمليات الممثلة في فريق التنسيق.

78- واستناداً إلى عمل فريق التنسيق في الفترة المشمولة بالتقرير، توصي لجنة باريس، فيما يتعلق بالمجالات المحتملة للعمل التعاوني مع الهيئات التي يتصل عملها بلجنة باريس وبخطة عملها، في إطار ولاياتها، مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس بدعوة الأطراف إلى ما يلي:

(أ) أن تتابع عمل فريق التنسيق وتتنظر في تقارير اجتماعاته كي تحيط علماً بالأعمال التعاونية التي اضطلع بها أو خُطط لها نتيجة لجهود التنسيق التي تبذلها اللجنة، وأن تتنظر في النتائج والتوصيات المستخلصة من العمل التعاوني لأعضاء فريق التنسيق عندما يبذلون جهودهم الخاصة في مجال بناء القدرات، حسب الاقتضاء؛

(ب) أن تنظر في اللحة العامة الاستشرافية لأنشطة بناء القدرات وخطط الهيئات والكيانات والعمليات التي يجري تحديثها بانتظام في فريق التنسيق، وأن تطلب إلى أعضاء فريق التنسيق التعاون في أنشطة محددة أو تدعوهم إلى ذلك، حسب الاقتضاء؛

(ج) أن تحيط علماً بخطة لجنة باريس والفريق العامل التيسيري للمشاركة في إنتاج إرشادات غير ملزمة بغية تيسير مشاركة وافية للشعوب الأصلية وإدراج معارفها في أنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها الهيئات والكيانات وفي إطار العمليات الممثلة في فريق التنسيق؛

(د) أن تلاحظ أن لجنة باريس واللجنة الدائمة، وعقب اقتراح قدمه ممثل اللجنة الدائمة في الاجتماع الأول لفريق التنسيق، اتفقتا على استكشاف إمكانية تنظيم نشاط مشترك، استناداً إلى تقرير اللجنة الدائمة المتعلق بتحديد الاحتياجات والمقرر إعداده قبل انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف؛

(هـ) أن تحيط علماً بفرص التنسيق والتعاون بين لجنة باريس، واللجنة الدائمة، وغيرها من أعضاء فريق التنسيق، على نحو ما أبرزه ممثل اللجنة الدائمة في فريق التنسيق، فيما يتعلق بالمنتدى المقبل للجنة الدائمة بشأن تمويل الحلول المستمدة من الطبيعة، إذ ركز بقوة على بناء القدرات بوصفه عامل تمكين رئيسياً.

دال- استخدام الهيئات المنشأة في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجهما للمعلومات المستمدة من منتدى ديربان.

79- كان موضوع منتدى ديربان التاسع الذي انعقد في 5 حزيران/يونيه 2020 هو "بناء القدرات لدعم تنفيذ إطار الشفافية المعزز المنصوص عليه في اتفاق باريس - كفالة اتساق العمل والدعم وتنسيقهما"؛ وعُقد منتدى ديربان العاشر في 2 حزيران/يونيه 2021 تحت عنوان بناء القدرات لمعالجة أهداف المناخ والتنمية بشكل متماسك. واختيرت المواضيع على أساس الموازنة المواضيعية للمنتدى مع مجال التركيز السنوي للجنة باريس، وهي موازنة صدر بها تكليف عن مؤتمر الأطراف.

80- وفي معرض الإشارة إلى الرسائل الرئيسية التي تمخضت عنها مناقشات منتدى ديربان التاسع، توصي لجنة باريس، فيما يتعلق باستخدام المعلومات المستمدة من منتدى ديربان من جانب الهيئات في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجهما، بأن يشجع مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس هذه الهيئات على ما يلي:

(أ) الاستفادة من منابر مثل الشراكة من أجل الشفافية في اتفاق باريس ومجموعة أصدقاء الإجراءات القابلة للقياس والإبلاغ عنها والتحقق منها ومنبر التنسيق العالمي التابع لمبادرة بناء القدرات من أجل الشفافية التي يمكن أن توفر مظلة واسعة من الدعم طويل الأجل، والتي يجب أن تبني على الجهود الوطنية القائمة في تطوير وتعزيز النظم المحلية لإجراءات قابلة للقياس والإبلاغ عنها والتحقق منها؛

(ب) تعزيز الاحتفاظ بالقدرات البشرية على الصعيد الوطني، ولا سيما الخبراء المؤهلين الذين يتمتعون بخبرة في ترتيبات الشفافية القائمة، لضمان التحسين المستمر في الإبلاغ والانتقال الفعال إلى إطار الشفافية المعزز؛

(ج) وتعزيز جهود استحداث أدوات إبلاغ تلائم ظروف البلدان النامية.

(د) التركيز على تعزيز القدرات المرتبطة بنظم إدارة بيانات قوائم جرد غازات الدفيئة، وتعزيز الترتيبات المؤسسية، وبناء القدرات على المستوى دون الوطني، وفهم آثار تغير المناخ على مناطق بعينها من أجل تحسين وضع التوقعات ونماذج التخفيف من حدة تلك الآثار.

81- وفي معرض الإشارة إلى الرسائل الرئيسية التي تمخضت عنها مناقشات منتدى ديربان العاشر، توصي لجنة باريس، فيما يتعلق باستخدام المعلومات المستمدة من منتدى ديربان من جانب الهيئات في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجهما بأن يشجع مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس هذه الهيئات على ما يلي:

(أ) النظر في استخدام الأدوات المقدمة في منتدى ديربان العاشر لتحديد أوجه التآزر بين الأهداف المناخية والإنمائية، والمنافع المشتركة، والفجوات والاحتياجات في القدرات التي تحتاج إلى معالجة لإتاحة إمكانية التنفيذ المتسق لبرامج المناخ والتنمية؛

(ب) تعزيز وتيسير التعلم من الأقران لتعزيز أوجه التآزر بين العمل المناخي والعمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة من أجل وضع حلول مبتكرة، وتوحيد الجهود لتحقيق الأهداف المشتركة وتيسير الاحتفاظ بالقدرات على المستوى المؤسسي؛

(ج) مواصلة تعزيز جهود التعاون بين بلدان الجنوب، والتعاون بين بلدان الشمال وبلدان الجنوب، والتعاون الثلاثي لبناء أو تعزيز القدرات المتصلة بالمناخ على المستوى الفردي والمؤسسي والنظامي؛

(د) ضمان إدراج المعارف الشعبية ومعارف الشعوب الأصلية في جهود بناء القدرات من أجل فهم الثغرات التي تعوق التقدم نحو تحقيق المنافع المشتركة للمناخ والتنمية المستدامة وتحديد الحلول أو الممارسات الجيدة؛

(هـ) اتباع نهج جامع وتشاكري ويشمل المجتمع ككل لتخطيط وتنفيذ بناء القدرات من خلال إشراك جميع أصحاب المصلحة، بمن فيهم الجهات الفاعلة من الدول وغير الدول؛

(و) تعزيز القدرات في البلدان النامية لوضع مقترحات مشاريع سليمة بغية تعزيز الوصول إلى مصادر وآليات التمويل المناخي الدولي والوطني؛

(ز) المشاركة والمساهمة في أعمال المتابعة التي تقوم بها لجنة باريس كل عام بعد منتدى ديربان، بما في ذلك ندوة مواضيعية مشتركة بين الدورات ويوم مجال تركيز خلال الاجتماع السنوي لمركز بناء القدرات، ومراجعة نتائج أعمال المتابعة هذه في أعمال بناء القدرات التي تضطلع بها.

Annex I

Summary of communication and stakeholder engagement efforts of the Paris Committee on Capacity-building in the reporting period

[English only]

1. The PCCB used various means to effectively engage with stakeholders under and outside the Convention and the Paris Agreement consistently with their mandates. Such means include calls for submissions from Parties and observers, surveys and questionnaires to seek feedback and evaluate the success of ongoing activities, consultations and meetings, and modalities such as the PCCB Network and the ICG for further enhancing coherence and coordination of capacity-building efforts. The PCCB received over 250 responses to questionnaires and technical surveys and more than 150 submissions in response to post-event surveys. As at July 2021, the mailing list included 1,607 addresses, a 54 per cent increase since the previous reporting period.
2. The PCCB used virtual events as a critical means to foster and maintain strategic communications and stakeholder engagement in the light of pandemic-related restrictions and the postponement of in-person regional and global climate summits. The PCCB hosted three virtual meetings (of the PCCB,¹ the PCCB Network² and the ICG³), one global dialogue (Climate Dialogues⁴) and three regional events (for Africa,⁵ Latin America and the Caribbean⁶ and Asia-Pacific⁷) and supported the organization of many other events in collaboration with partners. Through such efforts, the PCCB used its convening role to bring together relevant bodies under and outside the Convention and the Paris Agreement and foster synergies and collaboration. For instance, the PCCB invited representatives of the ACE process, the Adaptation Fund, the FWG and the SCF to join the PCCB Network in organizing the “Capacity-building Momentum to Recover Better” event series within the scope of their respective mandates.
3. The PCCB recognizes challenges related to organizing virtual events and activities and has made efforts to accommodate different languages, time zones and bandwidth capabilities, to the extent possible, for example by diversifying the scheduling of the events, using digital means of engagement such as discussion boards and surveys to enable participation of interested individuals beyond the event time slot, providing simultaneous interpretation (subject to the availability of resources) and making recordings of discussions and brief summaries available afterwards.
4. With regard to communications and outreach, all PCCB knowledge and information products were widely disseminated via its web page, the capacity-building portal and the PCCB Facebook page, which are maintained by the secretariat. This includes an array of outputs in a variety of formats, from event and meeting documents and surveys to brochures, announcements, news articles, technical videos, interviews and social media campaigns. More than 35 communication outlets operated by some 20 partners were mobilized, primarily under the umbrella of the PCCB Network, to disseminate capacity-building-related updates and information. The total reach of the PCCB through digital means of communication is estimated at one million users per year. In addition, the PCCB used email and periodic newsletters to effectively collect and disseminate capacity-building-related updates and information across its network.

¹ See <https://unfccc.int/pccb/pccb-meetings-and-documents#eq-6>.

² See <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/pccb-network/activities-pccb-network/2nd-meeting-of-the-pccb-network>.

³ See <https://unfccc.int/PCCB-ICG>.

⁴ See <https://unfccc.int/event/keeping-momentum-on-capacity-building-pccb-s-work-in-2020>.

⁵ See <https://unfccc.int/knowledge-to-action-day-africa>.

⁶ See <https://unfccc.int/pccb/regional-activities#eq-1>.

⁷ See <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/pccb-network/activities-pccb-network/pccb-network-regional-activities#eq-2>.

5. A comprehensive overview and assessment of PCCB communications and engagement work can be found in the final review report on the implementation of work under the PCCB strategic plan for stakeholder engagement, communications and resource mobilization.⁸

⁸ Available at <https://unfccc.int/documents/279256>.

Annex II

Progress on gender mainstreaming in the work of the Paris Committee on Capacity-building in the reporting period

[English only]

1. In its gender mainstreaming standard¹ the PCCB recognizes that a gender-sensitive approach to creating, developing and strengthening institutional, systemic and human resource capacity-building can foster inclusive decision-making on, delivery of and access to means and tools for implementation of mitigation or adaptation action. The PCCB also recognizes that building capacity for gender-sensitive and -responsive approaches can lead to more effective climate policy and action.
2. With regard to implementing its gender mainstreaming standard, the PCCB continued the recently established practice of designating one member as its gender focal point to support the coordination, implementation and oversight of gender mainstreaming in PCCB activities. Jeniffer Hanna Collado, the first gender focal point of the PCCB, elected at PCCB 4 for one year, was replaced by Marzena Chodor, elected at PCCB 5 (see para. 16 of this document).
3. The PCCB also continued to use and expand its existing network to strengthen the way in which gender considerations are taken into account in its activities. The PCCB Network, for instance, as at July 2021, included around 17 organizations with a dedicated focus on gender. At the 2nd meeting of the Network, the issue of mainstreaming gender-responsiveness, alongside youth and indigenous peoples' knowledge, in capacity-building and across the activities of the Network was discussed in a dedicated breakout group. Furthermore, the PCCB working group on cross-cutting issues has recently invited a gender expert from PCCB Network member Women Engage for a Common Future to join the group on an activity basis to support the planning and design of the 3rd Capacity-building Hub, envisaged to be held at COP 26 through a gender lens.
4. The PCCB further continued efforts to collaborate with constituted bodies on gender-related capacity gaps and needs and to record and review lessons learned by other constituted bodies. The PCCB is contributing to a forthcoming Adaptation Committee event on integrating gender considerations into adaptation planning and implementation, and the enhanced Lima work programme on gender is represented in the recently established and PCCB-facilitated ICG. The latter is expected to result in opportunities for coordination across constituted bodies with regard to mainstreaming gender in their capacity-building-related activities in the next reporting period.
5. As regards information-sharing, the PCCB regularly published and disseminated information on initiatives supporting the development and/or strengthening of capacity for mainstreaming gender considerations in climate action. Examples include several resources disseminated through the synthesis report on the 2021 focus area of the PCCB,² several resources sent to the secretariat for dissemination on the capacity-building portal,³ and six dedicated posts on the PCCB Facebook page that provided information on gender resources.
6. With regard to gender balance and equal participation at PCCB events and meetings, the PCCB made great efforts to ensure balanced gender representation and active participation by women. At the events organized by the PCCB, on average 65 per cent of the speakers and moderators were female. Where it was possible to gather information on the female–male participant ratio at events, this tended to be positive in terms of female participation, with women accounting on average for 58 per cent of participants at the four events held during the “Capacity-building Momentum to Recover Better” series, 68 per cent of participants at the 2nd meeting of the PCCB Network and 60 per cent of participants at the 2021 PCCB side event during Asia-Pacific Climate Week, for example.

¹ FCCC/SBI/2019/13, annex.

² See PCCB document PCCB/2021/5.

³ <https://unfccc.int/topics/capacity-building/workstreams/capacity-building-portal>.

7. The greatest challenge with regard to implementing the gender mainstreaming standard is ensuring that gender is mainstreamed in all PCCB events and activities. Owing to time and human resource constraints during the preparatory stage of some events, as well as the fact that the PCCB is still at an early stage of implementing the standard and has yet to establish routine practices around it, the PCCB has not yet been able to implement all relevant aspects of its gender mainstreaming standard for all events. Nevertheless, the PCCB did, whenever possible, ask resource persons to draw attention to gender-specific aspects related to the topic of their interventions. Efforts were also made to integrate gender objectives into the design and organization of several events and activities, such as the 2nd meeting of the PCCB Network,⁴ the PCCB side events at the 2021 Regional Climate Weeks,⁵ the online training on climate change and human rights⁶ and the upcoming follow-up webinar to the Durban Forum. As the majority of the responses to post-event surveys, issued after all PCCB events, indicated strong agreement or agreement that the events had been conducted in a gender-responsive and inclusive manner – in terms of both format or organization and content – the PCCB is confident that its efforts were effective.

8. The PCCB is committed to further improving the mainstreaming of gender across its work on the basis of lessons learned and initial practices established in the reporting period. It remains keen to share its experience with other constituted bodies undertaking similar efforts and to learn from their experience. In this regard, the PCCB appreciated having been invited to and being able to attend a first meeting for constituted body gender focal points, hosted by the Technology Executive Committee gender focal points, in May 2021.

⁴ See <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/paris-committee-on-capacity-building-pccb/pccb-network/activities-pccb-network/2nd-meeting-of-the-pccb-network>.

⁵ See <https://unfccc.int/pccb/regional-activities#eq-1>.

⁶ See <https://unccelearn.org/course/view.php?id=136&page=overview>.